

TRZECIA NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU – 4 MARCA / THIRD SUNDAY OF LENT – MARCH 4th
CZWARTA NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU – 11 MARCA / FOURTH SUNDAY OF LENT - MARCH 11th

Aby być bardziej sobą: Czy pamiętasz takie określenia jak "umartwienie" i "wyrzeczenie"? Z czym kojarzy ci się post? Mentalność dzisiejszego człowieka Zachodu nie potrafi już dostrzec wartości tej praktyki, uważając go za przeżytek. Post nie jest pomysłem chrześcijaństwa. Wiele kultur i religii praktykowało wyrzeczenie na długo przed przyjściem Chrystusa. Najwidoczniej ludzie bardzo sobie je cenili. Kościół zachował to ćwiczenie, przejmując doświadczenie wieków. Jeśli pragniesz zrozumieć sens wyrzeczenia, przyjrzyj się swoim przyzwyczajeniom. Jak wiele codziennych czynności wykonujesz mechanicznie: bierzesz prysznic, spożywasz posiłki, oglądasz telewizję, idziesz do szkoły lub do pracy, itd. Nawet nie musisz o tym myśleć. Jak silne są nawyki -- wystarczy chwilę się zastanowić: przejadanie się, zapominanie, niepanowanie nad sobą. Są też dobre przyzwyczajenia: punktualność, solidność i zrównoważona dokładność czy... mycie zębów. Chcesz zmienić swoje życie? Zacznij pracę nad twoimi nawykami. Zapewne będzie cię to kosztowało nieco wysiłku -- czasem nawet zaboli, ale ostatecznie wyda dobre owoce. Zamiast koncentrować się na negatywnej stronie postu, spróbuj popatrzeć na niego pozytywnie. "Złe przyzwyczajenie zwycięża się przyzwyczajeniem dobrym, zaś dobre przyzwyczajenie przeobraża naturę, i co wcześniej wydawało się trudne, później okazuje się wykonalne i łatwo dostępne" -- tak pisał św. Tomasz a Kempis. Czas Wielkiego Postu jest idealny do takiego przedsięwzięcia. Zastanów się co chciałbyś podjąć, od czego zacząć. Nie ludź się, że od razu cały się zmienisz. Wybierz coś małego na miarę twoich sił. Następnie ćwicz ten zwyczaj codziennie. Nie zrażaj się niepowodzeniami, czy nikłym skutkiem twoich wysiłków. Co uczynić przedmiotem postu? Może to, abyś był bardziej swoi przyjacielem niż wrogiem i krytykiem, aby widzieć w sobie więcej dobra, dostrzegać swoje talenty i osiągnięcia. Od czasu do czasu zamiast szukać uporeczywie swoich błędów, warto wyłowić to co szlachetne, zliczyć darowane Ci dobrodziejstwa i podziękować. Każdy z nas nosi w sobie niezmierne skarby. Wielki Post jest po to, abyś odkrył to bogactwo i nim się ucieszył.

TRZECIA NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU – 4 MARZEC
THIRD SUNDAY OF LENT - MARCH 4th

- 8:30 (Eng.)** ✠ Giuseppe Rosa Adornato - from daughter Gilda Calla
10:00 Z podziękowaniem za wszystkie dobrodziejstwa oraz o dary Ducha Świętego w dniu urodzina dla syna Marcina - Anna
10:00 ✠ Zygmunta Miśkiewicz - syn Witek z rodziną
12:00 ✠ Henryka Szymańskiego - rodzina
12:00 MSZA ODPUSTOWA w intencji wszystkich Parafian
13:00 Nabożeństwo Gorzkich Żali

Wtorek / Tuesday – 6 marzec / March

- 8:00 (Eng.)** ✠ Hilda Cortes - Maria Cortes
10:00 – Dom Kopernika - Msza Św. - Budynek B

Środa / Wednesday – 7 marzec / March

- 8:00 (Eng.)** ✠ Stanisława & Wincenty Wysocki - son with family

Czwartek / Thursday – 8 marzec / March

- 8:00 (Eng.)** For Parishioners

Piątek / Friday – 9 marzec / March

- 18:15** Nabożeństwo Drogi Krzyżowej
19:00 ✠ Zygmunta Miśkiewicz - córka Bożena z rodziną

Sobota / Saturday – 10 marzec / March

- 8:45 (Eng.)** For God's blessing for Anna Rykiert & Alejandro Bello on their 8th wedding anniversary – parents
17:30 O Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej dla Ewy Stawarskiej z okazji urodzin - mąż z dziećmi
17:30 ✠ Michała Winogrodzkiego w rocznicę śmierci - córka z rodziną

CZWARTA NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU – 11 MARZEC
FOURTH SUNDAY OF LENT - MARCH 11th

- 8:30 (Eng.)** ✠ Son Tadeusz, husband Aleksander Makarewicz and brother Władysław Mastej- Maria Makarewicz
10:00 ✠ Marię i Walentego Łuczak, Celinę i Andrzeja Łuczak i Barbarę Dudala - Urszula i Teresa
10:00 ✠ rodziców: Miłosława i Zofię Pisarek, Bronisławę

- i Gerarda Bargowskich - dzieci z rodzinami
12:00 ✠ z rodziny Sobalów, Kędrów, Szymańskich i Ryniewskich- rodzina
12:00 ✠ Marię i Juliana Laskowskich - syn Zbyszek z rodziną
13:00 Nabożeństwo Gorzkich Żali

Wtorek / Tuesday – 13 marzec / March

- 8:00 (Eng.)** For Parishioners
10:00 – Dom Kopernika - Msza Św. -Budynek B

Środa / Wednesday – 14 marzec / March

- 8:00 (Eng.)** ✠ Teresa, Władysław, Czesław Obląk

Czwartek / Thursday – 15 marzec / March

- 8:00 (Eng.)** Good health for Elizabeth
11:00 – Dom Kopernika - budynek A – Msza Św. pod przewodnictwem Arcybiskupa J. Michael Miller, CSB,

Piątek / Friday – 16 marzec / March

- 19:00** ✠ Rodziców i brata - Roman Piekut

Sobota / Saturday – 17 marzec/ March

- 8:45 (Eng.)** ✠ Tony Miranda - Rettinger family
17:30 O Boże błogosławieństwo i zdrowie dla mamy – córka rodziną
17:30 ✠ Bronisława Bukowskiego - rodzina

PIĄTA NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU – 18 MARZEC
FIFTH SUNDAY OF LENT - MARCH 18th

- 8:30 (Eng.)** ✠ Helena & Jacek Latek - W. R. Latek
10:00 ✠ Józefa Michniak i Józefa Mniszak - dzieci
10:00 ✠ Agnieszkę Fajto rocznica śmierci - Przyjaciele
12:00 O dar dobrej śmierci dla członków Apostolstwa Dobrej Śmierci, oraz potrzebne łaski dla rodzin osieroconych po śmierci najbliższych
12:00 W rocznicę założenia Zakonu Rycerzy Kolumba w naszej parafii; za Rycerzy i ich rodziny
13:00 Nabożeństwo Gorzkich Żali

DOM KOPERNIKA

- 10:00 – Liturgia Słowa z Komunią Św. -Budynek B**
10:45 – Liturgia Słowa z Komunią Św. - Budynek A

Wtorek / Tuesday – 20 marzec / March

8:00 (Eng.) ☩ Janina Kasprzyk, Krystyna & Jan Szmyd

10:00 – Dom Kopernika - Msza Św. - Budynek B

OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

Modlitwa do Św. Kazimierza - Książę niezłomny, święty Kazimierzu, Królewski synu i chlubo Ojczyzny, jesteś jak gwiazda, która zajaśniała nad naszą ziemią. Żyjąc na świecie, ale nie dla świata, wybrałeś drogę pokornej miłości wiedząc, że tylko w Bogu jest wesele i pełnia szczęścia. Jakże jest trudno wzgardzić zaszczytami i w głębi serca pozostać ubogim, jakże niełatwo wśród młodości pokus zachować czystość! Naucz nas, książę, szukać woli Pana i czułą matkę znajdować w Maryi. Ona niech raczy oba twe narody ogarnąć płaszczem. Módl się za nami, święty Królewiczu, bo chcemy z Tobą w niebieskiej ojczyźnie pieśnią wdzięczności wielbić Boga w Trójcy przez wszystkie wieki. Amen.



NABOŻEŃSTWO GORZKICH ŻALI - z wystawieniem Najświętszego Sakramentu - w **każdą niedzielę Wielkiego Postu po Mszy św. o godz. 12:00.**

NABOŻEŃSTWA DROGI KRZYŻOWEJ – w każdy piątek Wielkiego Postu **o godz. 18:15.**

DOROCZNA ZBIÓRKA POSTNA – Z inicjatywy lektorów Grupy Angielskiej ponownie w tym roku podczas Wielkiego Postu zbierany jest dar serca na cel „*The Door is open*”. Prosimy o wsparcie tego celu. Za serce i ofiarność dziękujemy. Zbiórka potrwa do Niedzieli Palmowej.

LEKTORZY – Zapraszamy wszystkich lektorów i kantorów na spotkanie w **piątek, 16 marca o godz. 19:45** w kościele. Celem spotkania będzie przygotowanie Liturgii Triduum Paschalnego i Świąt Zmartwychwstania. Bardzo prosimy o obecność. Nowy plan na miesiąc marzec i kwiecień jest do odebrania w zakrystii. Bóg zapłać.

UWAGA! MINISTRANCI – Zapraszamy wszystkich ministrantów na zbiórkę przygotowującą do posługi podczas Triduum Paschalnego - w **niedzielę 18 marca, po Mszy Św. o godz. 12:00 w kościele.** Bardzo prosimy wszystkich o obecność.

SPOWIEDŹ WIELKANOCNA W NASZEJ PARAFII - 20 MARCA (wtorek) 2018 O GODZ. 19:00

NASI ZMARLI/DECEASED – w ostatnim czasie odeszli do Pana: **Irena Malczyński, Zygmunt Korenkiewicz, Elżbieta Rośliński.** Pamiętajmy o nich w swoich modlitwach. *Wieczny odpoczynek racz im dać Panie.*

WYRAZY WDZIĘCZNOŚCI składamy **Komitetowi Imprezowemu i wszystkim wolontariuszom** za przygotowanie smacznego obiadu w niedzielę 18 lutego. Dochód w wysokości **\$ 1,005.00** przeznaczony został na remont dachu.

ZMIANA CZASU NA LETNI - proszę pamiętać, że czas letni rozpoczyna się w niedzielę, **11 marca** o godz. 2:00 rano. Zachęcam, aby ustawić zegarki o jedną godzinę do przodu - w sobotę przed udaniem się na spoczynek. Niestety, śpimy krócej o jedną godzinę.

LISTY ŚWIĄTECZNE – Wkrótce zostaną wysłane listy świąteczne do wszystkich zarejestrowanych parafian. Zwracam się z gorącą prośbą o uaktualnienie adresów w Biurze Parafialnym. Osoby, które nie otrzymują naszej korespondencji, a chciały by ją otrzymywać, prosimy o zarejestrowanie się w naszej bazie

adresów. Można to uczynić wypełniając formę rejestracyjną lub bezpośrednio w biurze.

REMONT DACHU KOŚCIOŁA - Możemy z tym coś zrobić? Stan dachu naszego kościoła jest zły. Obecny stan wymaga niezwłocznego remontu. Obecnie jesteśmy na etapie zbierania wyceń. Więcej informacji wkrótce. **Szczęść Boże.**

KWIATY NA WIELKANOC - Jeśli chcesz pomóc w sponsorowaniu kwiatów do kościoła na Wielkanoc możesz to uczynić składając ofiarę w kopercie z napisem „Flowers/Kwiaty”. Koperty z ofiarą można złożyć podczas niedzielnej zbiórki lub w biurze parafialnym. Wszystkim ofiarodawcom serdeczne Bóg zapłać.

DRUGA SKŁADKA – 18 marca na SHARE LENT.

PARISH ANNOUNCEMENTS

OUR PARISH'S FEAST DAY – On March 4th, the Church commemorates St. Casimir, who is the Patron Saint of our community. St Casimir was born in Poland in 1458, son of the King Casimir IV of Poland. He died in 1484. He was intelligent and generous, involved in public affairs, but first and foremost a man of prayer. His devotion to the Blessed Sacrament and to Our Lady were most marked; he served the poor and endeavored to live a holy and pure life. **HAPPY FEAST DAY TO ALL OF YOU!**

PRAYER- All-powerful God, to serve you is to reign: by the prayers of Saint Casimir, help us to serve you in holiness and justice. Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, one God, for ever and ever. Amen.

10TH ANNUAL LENTEN COLLECTION – Once again the English Lector's group has organized a collection during Lent to support “*The Door is open*”. This collection will last till the Palm Sunday. Thank you in advance for your generosity.

RENOVATION OF THE CHURCH ROOF - Can we do something about that? The condition of the roof of our church is in sore need of repair. The current condition requires immediate attention. So, it is important to take action quickly! We are currently at the stage of collecting quotas. More info to follow. God bless.

DAYLIGHT SAVING TIME - begins on **Sunday, March 11 2018 at 2:00AM.** Please change your clocks on Saturday night: **1 hour forward.**

EASTER CONFESSIONS – TUESDAY, MARCH 20TH AT 7:00 PM.

EASTER FLOWERS - Be a part of our floral decorating for the Easter Season and contribute towards our decorating fund. If you wish to contribute to that cause, please, pick up an envelope with the sign “Flowers”, and place it in the collection basket or return it with your donation to the Parish Office. Thank You.

SECOND COLLECTION – SHARE LENT – March 18

**SUNDAY COLLECTIONS /NIEDZIELNA SKŁADKA
CEL TYGODNIOWY/OUR WEEKLY GOAL - \$5,000.00**

LUTY/FEBRUARY 18TH - \$3,494.00

DEFICYT/DIFFERENCE - \$1,506.00

LUTY/FEBRUARY 25TH - \$2,775.00

DEFICYT/DIFFERENCE - \$2,225.00

*Serdeczne Bóg zapłać wszystkim ofiarodawcom
Thank You - May God Bless You*

